

[Start Nyheter](#)

LOKALT

[Ledarsidan](#)
[Gävle](#)
[Sandviken](#)
[Hofors](#)
[Ockelbo](#)
[Älvkarleby](#)
[Ekonomi/arbete](#)
[Högskolan](#)
[Reportage](#)
[Krönikor](#)

XTRALÄS

[Monk möter](#)
[Barn & tonår](#)
[Fiske](#)
[Bygga & Bo](#)
[Konsument](#)
[Biltester/trafik](#)
[Sök recept](#)

SPECIAL

[Kultur](#)
[Nöje](#)
[Folk & sän't](#)
[Nyfödda](#)
[Veckans nyheter](#)
[Artikelarkiv](#)
[Gefle från A till Ö](#)
[Veckans fråga](#)
[Gästbok](#)

TJÄNSTER

[GD-kortet](#)
[TV-guide](#)
[Hemelektronik](#)
[Resor](#)
[Väder](#)
[Boendekonomi](#)
[Morningsstar](#)
[Tips & lotterier](#)
[Blanketter](#)

 **Lokus**
[Bostad](#)
[Jobb](#)
[Köp & Sälj](#)
[Motor](#)

Kultur

Omöjlig resa

[04-09-16]

BOKEN

Oroad, förväntansfull, spänd och långtande tar Azar Mahloujian sig med hjälp av vänliga medpassagerare genom passkontrollen på Teherans flygplats.

Oroad, eftersom hon vet att den kvinna som undersöker hennes pass kommer att förstå att resan ut inte skedde på rätt sätt, oroad över att inte heller denna gång få träffa mor, släktingar, vänner.

Tack och lov så gick det bra där i passkontrollen och av resan fick vi en mycket intressant bok om hur en resa tillbaka kan bli - och kanske om att en resa tillbaka är en omöjlighet. Resor tillbaka kan vara på många sätt. Nostalgiska, nedsjunkande i det förflutna, repeterande och till för att få syn på det gamla och det nuvarande. Som lager på lager av former, färger, stillastående och rörelser.

När Azar Mahloujian reser tillbaka till Iran efter nitton år i Sverige rör det sig ingalunda om en nostalgisk resa, utan om en resa där medvetandet är koncentrerat både på då och nu och med erfarenheter från två årtionden i svenskt land och erfarenheter och minnen från de trettio åren i Iran. En resa där två språk och två kulturer befruktar varann och slingrar sig om varann och börjar värka fram ett tredje.

Azar Mahloujians "Tillbaka till Iran" är en skildring av en resa tillbaka till barndomslandet till barndomsspråket, till barndomskulturen. Men den är också en text om resor över huvud taget och såna gör vi ju allihop.

"Tillbaka till Iran" handlar bevars om det moderna Irans förvandling från Shahens tid över revolutionen för tjugofem år sedan och förhoppningar som kom på skam, men den handlar också om det som Ivar Lo-Johansson uttryckte i dikten I klynadens tid (1931):

"Två världar, två tider, två sånger,/en skarvarnas skarvpoesi./Jag lever ju dock, det är skällande hett,/mitt blod under huden som glänser av svett./Den dag som en slavhand tar boken/har ju slavhanden slagit sig fri!"

Azar Mahloujian

Tillbaka till Iran. Berättelse om ett återvändande

Bokförlaget Atlas

Bengt Söderhäll



SÖK
efter texter
publicerade
på GD
Online ▶

[tillbaka](#)



© Copyright
Gefle Dagblad

*Publicerings-
system från
Teknik i Media*

[Startsida](#) | [Nyheter](#) | [Sport](#) | [Nöje](#) | [Xtraläs](#) | [Annons](#) | [Service](#)

Synpunkter och kommentarer skickas till webmaster@gd.se.

Ansvarig utgivare: Robert Rosén.

Stf ansvarig utgivare: Christina Delby Vad-Schütt.

Postadress Gefle Dagblad: Box 367, 801 05 Gävle
Tel vx: 026/159500 Fax: 026/159710